

# ■ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৮৯৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৮৮৬]

كتاب الاستغفار) अठ/ क्रमाथार्थनामृलक निर्मिशावली (کتاب الاستغفار)

পরিচ্ছেদঃ ৩৭২ : আল্লাহ তা'আলা মুমিনদের জন্য জান্নাতের মধ্যে যা প্রস্তুত রেখেছেন

(372) بَابُ بَيَانِ مَا أَعَدَّ اللهُ تَعَالَى لِلْمُؤْمِنِيْنَ فِي الْجَنَّةِ

### আরবী

وَعَنْ أَبِي سَعِيدِ الخُدرِيِّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم، قَالَ: إِنَّ فِي الجَنَّةِ شَجَرَةً يَسِيرُ الرَّاكِبُ الجَوَادَ المُضمَّرَ السَّريعَ مِئَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُها. متفق عليه ورَوَيَاهُ فِي الصَّحِيحَينِ أَيضاً مِن رِوَايَةِ أَبِي هُرَيرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: يَسيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّها مِئَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُها

#### বাংলা

৭/১৮৯৫। আবৃ সাঈদ খুদরী রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, 'জান্নাতের মধ্যে এমন একটি বৃক্ষ আছে, যার ছায়ায় কোন আরওহী উৎকৃষ্ট, বিশেষভাবে প্রতিপালিত হালকা দেহের দ্রুতগামী ঘোড়ায় চড়ে একশো বছর চললেও তা অতিক্রম করতে সক্ষম হবে না।' (বুখারী-মুসলিম) [1]

এটিকেই আবৃ হুরাইরা রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বুখারী-মুসলিম সহীহায়নে বর্ণনা করেছেন যে, ''একটি সওয়ার [অশ্বারোহী] তার ছায়ায় একশো বছর ব্যাপী চললেও তা অতিক্রম করতে পারবে না।''

# **English**

(372) Chapter: Some of the Bounties which Allah has prepared for the Believers in Paradise

Abu Sa'id Al-Khudri (May Allah be pleased with him) said:

The Prophet (ﷺ) said, "There is a tree in Jannah that is so huge that if a rider of a swift horse has to cover its distance from one end to another in one hundred years, he will not be able to do so."

Another narration from Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) is: The Messenger of Allah (ﷺ) said, "A rider will not be able to cross its (the tree's) shade even after travelling for one hundred years."



#### [Al-Bukhari and Muslim]

Commentary: The horse referred to in the Hadith in described in the Arabic text as `Mudhammar' i.e., a specially trained and well-looked after horse. Such a horse is first fattened by supplying it with large quantities of food. Then slowly the quantity of food given to it is decreased and it is made to sweat in a hot room until it loses weight and thus, becomes fit for running. The Arabic word "dhil" translated here as `shade,' in fact, refers to the expansiveness and vastness of the tree. It does not necessarily mean shade in the ordinary sense, as there will be no sun or heat there. Here the expansiveness and vastness of the trees of Jannah has been mentioned. Allah can do what He likes and create whatever He likes.

## ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৬৫৫৩, মুসলিম ২৮২৮

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবু সা'ঈদ খুদরী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন